DE Sicherheitshinweise

Allgemein
1. The following instructions are essential for proper installation, assembly, mounting and operation. Please keep these instructions for future reference! Always refer to the technical data on the product. Subject to technical alterations. Please read the following (safety) instructions carefully!
2. The following symbols are used in the instructions:

Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile. Ein elektrischer Schlag kann zum Tod führen. Überhitzung: Brand oder Sachschäden sind möglich.

Wichtige Hinweise zum ordnungsgemäßen Einbau, Installation, Montage und Inbetriebnahme.

Information zur Installations-, Montagereihenfolge oder Betriebshinweise.

Sicherheitshinweise
Montage und Reparaturarbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft gemäß den örtlichen Sicherheitsvorschriften ausgeführt werden.
3. Seien Sie äußerst vorsichtig beim Anschließen der Leuchte ans Stromnetz, um einen Stromschlag zu vermeiden.
4. Wenn Sie sich die Installation, den Einbau oder Montage nicht zutrauen oder an der gewünschten Stelle noch kein Zugang zur Stromleitung existiert, muss eine Elektrofachkraft hinzu kommen.
5. Vor Beginn der Arbeiten die Netzleitung (220-240 V!) ausschalten / spannungsfrei schalten. Schalten oder drehen Sie immer die Sicherung aus.
6. Überprüfen Sie mit einem funktionierenden Spannungsprüfer, dass tatsächlich keine Spannung auf der Leitung liegt.
7. Erforderliche IP-Schutzart IP-x3/x4/x5/x7 (Schutz vor Wasser) am Einsatzort beachten.
8. Spannungsführende Leiter (Seile, Stangen, ..) verschiedener(Kleinspannungs-) Beleuchtungssysteme so montieren, dass sie nicht untereinander in Kontakt kommen können.
9. Wärmedämmung darf nicht auf der Leuchte / Betriebsgerät liegen. Zwischen Betriebsgerät und Leuchtmittel muss ein Abstand gemäß Montageanleitung eingehalten werden. Eine ausreichende Zu- und Abluft muss sichergestellt sein. Überhitzungsgefahr!
10. Ist die Netzanschlussleitung beschädigt, ist der Artikel unbrauchbar.

Montage-/Installationshinweise
11. Achtung! Während der der Installation muss das Beleuchtungssystem spannungsfrei bleiben. Steckverbindungen dürfen nicht während des Betriebes oder unter Spannung zusammengesteckt, gelöst oder gewechselt werden. Eine Verbindung unter Spannung, zerstört oder beschädigt die LED.
12. Nur dafür vorgesehene Leuchtensysteme dürfen durch zusätzliche Leuchten erweitert werden.
13. Verwenden Sie nur ein geeignetes Vorschaltgerät. Falsche Stromstärke/ Spannungshöhe oder Polarität kann das Produkt zerstören.
14. Die elektrische Leistung der LED Leuchten muss im Leistungsbereich des LED-Vorschaltgerätes liegen. Beachten Sie die Angaben auf dem Typschild der Leuchte und dem Vorschaltgerät.
15. Schäden die durch unsachgemäßen Gebrauch, Handhabung, Installation oder von durchgeführten Veränderungen oder Umbauten verursacht wurden sind von der Gewährleistung/Garantie und Haftung ausgeschlossen.

Reinigung und Pflege
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen. Sie beschädigen das Gehäuse und können zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, faserfreien Tuch.

Technische Daten
Modellnummer..... 13827
Eingang:..... 220-240V~, 50/60Hz
Ausgang:..... 24V⎓, 3A MAX
Maximale Ausgangsleistung..... 72W
Energieeffizienz bei Volllast..... 86,5%
Keine Last Leistung (Pno)..... ≤ 0,50W
Verwendungszweck..... Nur für LED Module!
Dimmbar..... Nicht dimmbar
Schutz vor Stromschlag..... . Klasse II
Schutzgrad..... IP44
Betriebsbedingungen..... -25°C bis +45°C

CE-Kennzeichnung
Der Hersteller bescheinigt mit einer EU-Konformitätserklärung, dass das Produkt den anwendbaren Richtlinien der Europäischen Union entspricht.

Alte Elektrogeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen einer getrennten Entsorgung zugeführt werden. Die Entsorgung bei der örtlichen Sammelstelle ist für Privatpersonen kostenlos. Der Eigentümer eines alten Elektrogeräts ist dafür verantwortlich, das Gerät zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Mit dieser kleinen persönlichen Anstrengung tragen Sie dazu bei, wertvolle Rohstoffe wiederzuverwenden und toxische Substanzen geregelt zu entsorgen.

GB Safety instructions

General
1. The following instructions are essential for proper installation, assembly, mounting and operation. Please keep these instructions for future reference! Always refer to the technical data on the product. Subject to technical alterations. Please read the following (safety) instructions carefully!
2. The following symbols are used in the instructions:

Electric shock contact with live parts. An electric shock can result in death. Overheating: fire orproperty damage possible.

Important instructions for proper installation, assembly, mounting and operation.

Information regarding the order of assembly and operating instructions.

Safety instructions
Installation and repair work may only be performed by a qualified electrician in accordance with local safety regulations.
3. Be extremely cautious when connecting the luminaire to the power supply to avoid electric shock.
4. If you are not confident carrying out the installation or assembly yourself, or if there is no access to the mains at the desired installation point, you must have a qualified electrician assist you.
5. Before starting work, switch off/disconnect the mains (220-240 V!). Always turn off the power at the fuse box.
6. Use a working voltage tester to be absolutely sure that there is no live voltage.
7. IP Protection requirements in the area of use must be met - IP x3/x4/x5/x7 (protection against water).
8. Live wires (cables, rods, etc.) from different (low voltage) lighting systems must be mounted in a way so as not to come into contact with one another.
9. Thermal insulation must not come into contact with the luminaire/operating device. The distance between the operating device and the bulb, as stated in the installation instructions, must be adhered to.Ensure that the device is well ventilated. Danger of overheating!
10. If the power cable is damaged, the product is unusable.

Assembly/installation instructions
11. Caution! The lighting system must remain disconnected from the mains during installation.Plug connections must not be connected, disconnected or changed during operation or when live. This can damage or destroy the LED.
12. Only lighting systems intended for extension may be extended with additional luminaires.
13. Only use suitable ballasts. Incorrect amperage/ voltage or polarity can destroy the product.
14. The electric power of the LED luminaires must lie within the power range of the LED ballast. Refer to the information on the rating plate on the luminaire and the ballast.
15. We are not liable for damage caused by improper use, handling, installation, modification or alteration, nor is it covered by the guarantee/warranty.

Cleaning and care
- Do not use aggressive detergents, cleaning alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can lead to malfunctions of the product.
- Do not immerse the product in water.
- Clean the product with a dry, fiber-free cloth.

Technical data
Model number..... 13827
Input..... 220-240V~, 50/60Hz
Output..... 24V⎓, 3A MAX
Maximum output power..... 72W
Energy efficiency at full load..... 86,5%
No load power (Pno)..... ≤ 0,50W
Intended use..... Only for LED modules!
Dimmable..... Non-dimmable
Protection against electric shock..... Class II
Degree of protection..... IP44
Operating conditions..... -25°C to +45°C

CE conformity marking
The manufacturer shall certify with an EC declaration of conformity, that the product complies with all applicable European Community Directives.

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

FR Consignes de sécurité

Généralités
1. Les instructions jointes sont la condition préalable à une installation conforme, l'encastrement ou le montage et la mise en service. Conserver les instructions ! Tenir compte des caractéristiques techniques mentionnées sur le produit. Sous réserve de modifications techniques. Veuillez lire intégralement et attentivement les instructions jointes et les consignes de sécurité!
2. Les symboles suivants sont utilisés dans les instructions :

Électrocution en cas de contact de pièces sous tension. Une électrocution est susceptible de provoquer la mort. Surchauffe : risque d'incendie ou de dommages matériels.

Remarques importantes pour la conformité de l'encastrement, de l'installation, du montage et de la mise en service.

Information relative à l'ordre d'installation, de montage ou remarques de fonctionnement

Consignes de sécurité:
Les travaux de montage et de réparation doiventêtre exclusivement réalisés par un électricien professionnel conformément à la réglementation de sécurité locale en vigueur.
3. Afin de prévenir tout risque d'électrocution, soyez extrêmement prudent lors du raccordement des luminaires au réseau électrique.
4. L'intervention d'un électricien professionnel est impérative en cas de doute sur votre capacité de réaliser l'installation ou le montage ou en cas d'absence de raccordement au circuit électrique à l'emplacement d'installation sélectionné.
5. Déconnecter / mettre la ligne électrique hors tension (220-240 V !) avant toute intervention. Déconnectez toujours les fusibles ou ouvrez les disjoncteurs.
6. Vérifiez à l'aide d'un voltmètre l'absence effective de tension sur la ligne.
7. Respecter le type de protection IP requis IP-x3/x4/x5/x7 (Protection contre l'eau) en fonction de l'emplacement d'utilisation.
8. Monter les conducteurs (câbles, rails, ...) des différents systèmes d'éclairage (à très basse tension) de sorte, à prévenir tout risque de contact entre eux.
9. L'isolation thermique ne doit pas recouvrir les lampes/contrôleurs. Respecter l'espace entre le contrôleur et l'ampoule prescrit dans les instructions d'installation. Prévoir une ventilation suffisante. Risque de surchauffe !
10. Le produit est inutilisable en cas de dégradation du câble d'alimentation.

Instructions d'installation/de montage
11. Attention ! Le système d'éclairage doit être hors tension durant l'installation. Les connexions rapides ne doivent pas être raccordées, déconnectées ou remplacées en cours d'utilisation ou quand le circuit est sous tension. La réalisation d'une connexion sous tension détruit ou endommage les LED.
12. Seuls les systèmes de luminaires expressément prévus comme tels peuvent être agrandis par adjonction de luminaires supplémentaires.
13. Utilisez uniquement un ballast adapté. Des polarités ou des intensités/niveaux de tension erronés peuvent détruire le produit.
14. La puissance électrique des luminaires à LED doit se situer dans la plage de puissance des ballasts LED. Respectez les indications mentionnées sur la plaque signalétique des luminaires et du ballast.
15. Les dommages imputables à une utilisation, un maniement, des modifications ou des transformations non-conformes sont exclus de la garantie légale / constructeur qui décline toute responsabilité en pareil cas.

Nettoyage et entretien
- N'utilisez pas de détergents agressifs, d'alcool de nettoyage ou d'autres solutions chimiques. Ils peuvent endommager le boîtier et peuvent entraîner un dysfonctionnement du produit.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau.
- nettoyez le produit avec un chiffon sec sans fibre.

Données techniques
Numéro de modèle..... 13827
Entrée..... 220-240V ~, 50/60Hz
Sortie..... 24V⎓, 3A MAX
Puissance de sortie maximale..... 72 watts
Efficacité énergétique à pleine charge..... 86,5%
Pas de puissance de charge (Pno)..... ≤ 0,50W
Utilisation prévue..... Seulement pour les modules LED!
Dimmable..... Non dimmable
Protection contre les chocs électriques..... Classe II
Degré de protection..... IP44
Conditions de fonctionnement..... -25°C à +45°C

Marquage CE
Le fabricant certifie, par la déclaration de conformité EU, que le produit est conforme aux directives applicables de l'Union Européenne.

Les anciens appareils électriques ne doivent pas être jetés parmi les ordures ménagères. Ils doivent être déposés dans les déchets triés. Le dépôt dans un point de collecte local est gratuit pour les particuliers. Le propriétaire d'un vieil appareil électrique est tenu d'apporter l'appareil à ce point de collecte ou dans une déchèterie. Par ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage des matières premières et à l'élimination réglementaire des substances toxiques.

IT Indicazioni per la sicurezza

Generalità
1. I manuali allegati costituiscono la premessa fondamentale per un'installazione, un'integrazione o un montaggio, nonché per una messa in funzione, realizzati in modo corretto. Conservare il manuale! Prestare sempre attenzione alle specifiche tecniche riportate sul prodotto. Modifiche tecniche riservate. Studiare accuratamente i manuali e le istruzioni di sicurezza forniti!
2. Nel manuale si utilizzano i seguenti simboli:

Scossa elettrica in caso di contatto con parti conduttrici di tensione. Una scossa elettrica potrebbe comportare la morte. Surriscaldamento: Sono possibili incendi o danni agli oggetti.

Indicazioni importanti per un'integrazione, un'installazione, un montaggio e una messa in funzione corretti.

Informazioni sulla sequenza di installazione e montaggio o indicazioni per l'esercizio.

Indicazioni per la sicurezza
Montaggio e lavori di riparazione possono essere realizzati solo da un elettricista esperto, in conformità alle norme locali di sicurezza.
3. Fare attenzione quando si collega l'apparecchio alla rete: pericolo di scossa elettrica!
4. Se si ritiene di non essere in grado di effettuare l'installazione, l'incasso o il montaggio o se nel punto in cui si desidera applicare l'apparecchio non esiste ancora alcun accesso alla linea elettrica, è necessario rivolgersi a un elettricista esperto.
5. Prima dell'inizio dei lavori, spegnere/mettere fuori tensione la linea di alimentazione (220-240 V!). Spegnere sempre il fusibile.
6. Controllare con un rilevatore di tensione funzionante che non vi sia tensione sulle linee.
7. Controllare quale sia la protezione IP necessaria IP-x3/x4/x5/x7 (protezione dall'acqua) sul luogo di utilizzo.
8. I conduttori di tensione (fili, barre, ..) di diversi sistemi di illuminazione (a bassa tensione) devono essere montati in maniera tale da evitare che vengano a contatto gli uni con gli altri.
9. L'isolamento termico non deve essere situato sull'apparecchio / meccanismo di controllo. Tra il meccanismo di controllo e la lampadina deve essere mantenuta una distanza conforme a quanto indicato nel manuale di montaggio. Garantire un ricambio d'aria sufficiente. Pericolo di surriscaldamento!
10. Se il cavo di collegamento è danneggiato, l'articolo è inutilizzabile.

Istruzioni di montaggio/installazione
11. Attenzione! Durante l'installazione, il sistema di illuminazione deve rimanere privo di tensione. Le connessioni a innesto non possono essere inserite, staccate o sostituite durante il funzionamento o in presenza di tensione. Un collegamento sotto tensione può distruggere o danneggiare i LED.
12. Solo sistemi di apparecchi appositamente previsti possono essere ampliati con altri apparecchi.
13. Utilisez uniquement un ballast adapté. Des polarités ou des intensités/niveaux de tension erronés peuvent détruire le produit.
14. La puissance électrique des luminaires à LED doit se situer dans la plage de puissance des ballasts LED. Respectez les indications mentionnées sur la plaque signalétique des luminaires et du ballast.
15. Les dommages imputables à une utilisation, un maniement, des modifications ou des transformations non-conformes sont exclus de la garantie légale / constructeur qui décline toute responsabilité en pareil cas.

Pulizia e cura
- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcool detergente o altre soluzioni chimiche. Danno l'alloggiamento e possono portare a malfunzionamenti del prodotto.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di fibre.

Dati tecnici
Numero di modello..... 13827
Ingresso..... 220-240V~, 50/60Hz
Output..... 24V⎓, 3A MAX
Potenza massima di uscita..... 72W
Efficienza energetica a pieno carico..... 86,5%
Nessuna potenza di carico (Pno)..... ≤ 0,50W
Uso previsto..... Solo per i moduli LED!
Dimmabile..... Non dimmabile
Protezione contro gli shock elettrici..... Classe II
Grado di protezione..... IP44
Condizioni di funzionamento..... -25°C a +45° C

Marchio CE
Il produttore certifica con una dichiarazione di conformità UE che il prodotto è conforme alle direttive applicabili dell'Unione Europea.

Le apparecchiature elettriche usate non devono essere gettate nei rifiuti domestici, ma devono essere conferite a un centro per la raccolta differenziata. Per i privati lo smaltimento presso il centro di raccolta locale è gratuito. Il proprietario di un'apparecchiatura elettrica usata è responsabile del conferimento dell'apparecchio a tale centro o ad altri analoghi. Con questo piccolo sforzo individuale contribuirete al riciclaggio di preziose materie prime e al corretto smaltimento delle sostanze tossiche.

NL Veiligheidsaanwijzingen

Algemeen
1. De bijgevoegde handleidingen zijn voorwaarde voor de installatie, inbouw of montage en ingebruikneming volgens de voorschriften. Handleiding bewaren! De technische gegevens op het product dienen in acht te worden genomen. Technische wijzigingen voorbehouden. Bestudeer de bijgevoegde handleidingen en veiligheidsaanwijzingen aandachtig!
2. In de handleidingen worden de volgende symbolen gebruikt:

Elektrische schok bij het aanraken van spanningvoerende onderdelen. Een elektrische schok kan de dood tot gevolg hebben. Oververhitting: kan leiden tot brand of materiële schade.

Belangrijke aanwijzingen voor inbouw, installatie, montage en ingebruikneming volgens de voorschriften.

Informatie over installatie- en montagevolgorde of gebruiksaanwijzingen.

Veiligheidsaanwijzingen
Montagewerkzaamheden en reparaties mogen slechts door een elektricien in overeenstemming met de plaatselijke veiligheidsvoorschriften worden uitgevoerd.
3. Wees uiterst voorzichtig bij het aansluiten van de armatuur op het elektriciteitsnet, om een elektrische schok te voorkomen.
4. Indien u de installatie, inbouw of montage niet aandurft of als op de gewenste plek de toegang tot de lichtleiding ontbreekt, moet u een elektricien om hulp vragen.
te beginnen de netspanning (220-240 V!) uit / dus spanningsvrij. Schakel of draai altijd de zekering uit.
6. Controleer met een intacte spanningzoeker of er werkelijk geen spanning meer op de leiding zit.
7. Neem de vereiste IP-beschermingsgraad IP-x3/x4/x5/x7 (bescherming tegen water) op de plaats van gebruik in acht.
8. Monteer de spanningvoerende geleiders (kabels, stangen, ...) van de verschillende (laagspannings-) verlichtingssystemen zodanig dat ze onderling niet in contact kunnen komen.
9. Er mag geen warmte-isolatie op de armatuur/het bedrijfsapparaat liggen. Tussen bedrijfsapparaat en lamp moet de afstand volgens montagevoorschrift worden aangehouden. Er dient voor voldoende luchttoevoer en -afvoer te worden gezorgd. Gevaar voor oververhitting!
10. Als de netaansluitingsleiding is beschadigd, is het artikel onbruikbaar.

Montage- en installatieinstructies
11. Let op! Tijdens de installatie moet het verlichtingssysteem vrij van spanning blijven. Steekverbindingen mogen tijdens het bedrijf of onder spanning niet worden samengevoegd, losgemaakt of vervangen. Een verbinding onder spanning vernielt of Bbeschadigt de LED.
12. Alleen verlichtingssystemen die daarvoor zijn uitgerust mogen met extra lampen worden uitgebreid.
13. Gebruik altijd een geschikt voorschakelapparaat. Een verkeerde stroomsterkte/spanningswaarde of polariteit kan het product vernielen.
14. Het elektrische vermogen van de LED-lampen moet in het vermogensbereik van het LED-voorschakelapparaat liggen.
15. Schaden die zijn veroorzaakt door ondeskundig gebruik, hantering, installatie of door aangebrachte wijzigingen of door ombouwen zijn van vrijwaring/ garantie en aansprakelijkheid uitgesloten.

Reiniging en verzorging
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen leiden tot storingen van het product.
- Dompel het product niet onder in water.
- Reinig het product met een droge, vezelvrije doek.

Technische gegevens
Modelnummer..... 13827
Invoer..... 220-240V~, 50/60Hz
Output..... 24V⎓, 3A MAX
Maximum uitgangsvermogen..... 72W
Energie-efficiëntie bij volle belasting..... 86,5%
Geen lastvermogen (Pno)..... 0,50W
Voorgesteld gebruik..... Alleen voor LED modules!
Dimbaar..... Niet dimbaar
Bescherming tegen elektrische schokken..... Klasse II
Beschermingsgraad..... IP44
Bedrijfsomstandigheden..... -25°C tot +45°C

CE-aanduiding
De fabrikant attesteert met een CE-conformiteitsverklaring dat het product overeenkomt met de toepasbare richtlijnen van de Europese Unie.

Gebruikte elektrische apparaten mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. Zij moeten gescheiden als afval worden verwerkt. Voor particulieren is de afvalverwerking bij het lokale inzamelpunt kosteloos. De eigenaar van een gebruikt elektrisch apparaat is er verantwoordelijk voor dat het apparaat naar dit of naar soortgelijke inzamelpunten wordt gebracht. Met deze kleine persoonlijke inspanning levert u een bijdrage aan het hergebruik van waardevolle grondstoffen en een geregelde afvalverwerking van toxische substanties.

PT Indicações de segurança

Generalidades
1. As instruções em anexo são um pré-requisito para a instalação, montagem e colocação em funcionamento corretas. Conservar as instruções! Os dados técnicos no produto devem ser tidos em atenção. Reservado o direito a alterações técnicas. Estude aprofundadamente as indicações de segurança e as instruções em anexo!
2. Os símbolos seguintes são utilizados nas instruções:

Choque elétrico em caso de contacto com peças condutoras de tensão. Um choque elétrico pode provocar a morte. Sobreaquecimento: São possíveis incêndios e danos materiais.

Indicações importantes relativas à montagem, instalação e colocação em funcionamento corretas.

Informação sobre as sequências de montagem e instalação ou as instruções de funcionamento.

Indicações de segurança
A montagem e os trabalhos de reparação só podem ser efetuados por um eletricista de acordo com os regulamentos de segurança locais.
3. Seja extremamente cuidadoso ao ligar a luz à rede elétrica para evitar um choque elétrico.
4. Se achar que não é capaz de efetuar a instalação ou a montagem ou se não existir qualquer acesso à rede elétrica no local desejado, recorra a um eletricista.
5. Antes do início dos trabalhos, desligar / colocar a linha elétrica (220-240 V!) sem tensão. Desligue sempre o fusível.
6. Verifique se realmente não existe tensão na linha com um detetor de tensão funcional.
7. Ter em atenção o tipo de proteção IP necessário IP-x3/x4/x5/x7 (proteção contra água) no local de utilização.
8. Montar os condutores de tensão (cabos, barras, ...) de diferentes sistemas de iluminação (de baixa tensão) de forma a que estes não entrem em contacto entre si.
9. O isolamento térmico não pode estar em cima da luz / do dispositivo de comando. É necessário manter uma distância entre o dispositivo de comando e a lâmpada de acordo com as instruções de montagem. Deve garantir que existe ar de alimentação e ar de saída suficiente. Risco de sobreaquecimento!
10. Se o condutor de conexão à rede estiver danificado, o artigo fica inutilizável.

Instruções de montagem/instalação
11. Atenção! O sistema de iluminação deve permanecer sem tensão durante a instalação. As fichas não podem ser ligadas, desligadas ou trocadas durante a operação nem sob tensão. Uma ligação sob tensão destrói ou danifica os LED.
12. Só é possível ampliar com luzes adicionais os sistemas de luz previstos para tal.
13. Utilize apenas um balastro adequado. Uma intensidade de corrente/um nível de tensão ou polaridade incorretos podem destruir o produto.
14. A potência elétrica das luzes LED deve estar na área de potência do balastro dos LED. Tenha em atenção os dados na placa de características das luzes e do balastro.
15. Os danos causados por utilização, manuseamento e instalação incorretos ou devido a modificações ou alterações efetuadas estão excluídos da garantia e da responsabilidade.

Limpeza e cuidados
- Não use detergentes agressivos, álcool de limpeza ou outras soluções químicas. Eles danificam a carcaça e podem levar a mau funcionamento do produto.
- Não mergulhe o produto em água.
- Limpe o produto com um pano seco e sem fibras.

Dados técnicos
Número do modelo..... 13827
Entrada..... 220-240V~, 50/60Hz
Produção..... 24V⎓, 3A MAX
Potência máxima de saída..... 72W
Eficiência energética a plena carga..... 86,5%
Sem potência de carga (Pno)..... ≤ 0,50W
Utilização prevista..... Apenas para módulos LED!
Regulável..... Não regulável
Protecção contra choques eléctricos..... Classe II
Grau de protecção..... IP44
Condições de funcionamento..... -25°C a +45°C

Marca CE
O fabricante confirma através de uma declaração UE de conformidade que o produto cumpre as diretivas da União Europeia aplicáveis.

Os aparelhos elétricos usados não devem ser deitados no lixo doméstico. Devem ser encaminhados a um circuito de gestão de resíduos separado. A entrega num ponto de recolha municipal é gratuita para pessoas particulares. O proprietário do aparelho elétrico usado é responsável por levá-lo a um destes pontos o outro ponto de recolha semelhante. Com este pequeno esforço contribui para o reaproveitamento de matérias primas valiosas e a eliminação ordenada de sustâncias tóxicas.

RO Indicaţii de siguranţă

General
1. Instrucțiunile anexate sunt o condiție prealabilă pentru instalarea, instalarea sau asamblarea și punerea în funcțiune corespunzătoare. Păstrează instrucţiunile! Trebuie respectate datele tehnice privind produsul. Sub rezerva modificărilor tehnice. Studiați cu atenție instrucțiunile anexate și instrucțiunile de siguranță!
2. Următoarele simboluri sunt utilizate în instrucţiuni:

Electrocutare la atingerea componentelor ce conduc tensiune (aflate sub tensiune). O electrocutare poate conduce la deces. Supraîncălzire: Sunt posibile incendii sau daune materiale.

Indicaţii importante pentru integrarea, instalarea, montarea şi punerea în funcţiune regulamentară.

Informaţie referitoare la succesiunea operaţiilor de instalare şi montare sau indicaţii de utilizare.

Instrucţiuni de siguranţă
Lucrările de instalare și reparare pot fi efectuate numai de către un electrician calificat în conformitate cu siguranța locală reglementări.
3. Fiţi extrem de precauţi când conectaţi corpul de iluminat la sursa de alimentare pentru a evita șocurile electrice.
4. Dacă nu aveţi încredere în realizarea instalării sau a asamblării dumneavoastră sau dacă nu există acces la reţeaua de alimentare la punctul de instalare dorit, trebuie să aveţi un electrician calificat care vă asistă.
5. Înaintea începerii lucrărilor deconectaţi/întrerupeţi tensiunea la conductorul de reţea (220-240 V!). Întotdeauna deconectaţi sau scoateţi prin deşurubare siguranţa.
6. 3Verificaţi cu un tester de tensiune că într-adevăr nu mai există tensiune în conductor.
7. IP Cerințele de protecție în domeniul de utilizare trebuie îndeplinite - IP x3/x4/x5/x7 (protecție împotriva apei).
8. Montera spänningsförande ledare (linor, stänger etc.) i olika(klenspännings-) belysningssystem så att de sinsemellan inte kan komma i kontakt med varandra.
9. Nu este permisă aşezarea unei izolaţii de căldură pe corpul de iluminat / blocului funcţional. Între blocul funcţional şi corpul de iluminat trebuie să fie menţinută o distanţă conform instrucţiunilor de montaj. Trebuie să fie asigurată o admisie şi evacuare a aerului suficientă. Pericol de supraîncălzire!
10. În cazul în care conductorul de conexiune la reţea este deteriorat, articolul nu se mai poate utiliza.

Instrucţiuni de asamblare/instalare
11. Atenţie! În timpul instalării sistemul de iluminat trebuie să rămână fără tensiune. Nu este permis ca îmbinările tip fişă să fie interconectate, desfăcute sau schimbate în timpul funcţionării sau sub tensiune. O racordare sub tensiune distruge sau deteriorează LED-urile.
12. Este permisă extinderea cu lămpi suplimentare numai a sistemelor de corpuri de iluminat prevăzute în acest sens.
13. Utilizaţi numai o rezistenţă de balast adecvată. O intensitate/tensiune a curentului electrică sau polaritate incorectă poate distruge produsul.
14. Puterea electrică a corpurilor de iluminat cu LED-uri trebuie să se găsească în domeniul de putere al rezistenţei de balast a LED-ului. Respectaţi datele de pe plăcuţa de identificare a corpului de iluminat şi a rezistenţei de balast.
15. Daunele care au fost cauzate prin utilizarea, manipularea, instalarea necorespunzătoare, modificări sau demontări efectuate sunt excluse de la garanţie şi răspunderea producătorului produsului.

Curăţare şi îngrijire
- Nu utilizaţi detergenţi agresivi, alcool de curăţare sau alte soluţii chimice. Acestea deteriorează carcasa și pot duce la defecțiuni ale produsului.
- Nu scufundaţi produsul în apă.
- Curățați produsul cu o cârpă uscată, fără fibre.

Date tehnice
Numărul modelului..... 13827
Intrare..... 220-240V~, 50/60Hz
Ieșire..... 24V ⎓ , 3A MAX
Putere maximă de ieșire..... 72W
Eficiența energetică
la sarcină maximă..... 86,5%
Putere fără sarcină (Pno)..... ≤ 0,50W
Utilizarea preconizată..... Doar pentru module LED!
Dimmable..... Nerezonabil
Protecţie împotriva
şocurilor electrice..... Clasa II
Gradul de protecție..... IP44
Condiții de
funcționare..... -25°C până la +45°C

Marcaj CE
Producătorul confirmă printr-o declaraţie de conformitate CE faptul că produsul îndeplineşte cerinţele din directivele aplicabile din Uniunea Europeana.

Aparatele electrice si electronice vechi nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele trebuie să fie îndepărtate ca deşeuri în mod separat. Gestionarea acestor deşeuri la centrul local de colectare selectivă a deşeurilor este gratuită pentru persoanele fizice. Proprietarului unui aparat electric si electronic vechi îi revine responsabilitatea de a aduce acest aparat la centrul local de colectare selectivă a deşeurilor sau la centre similare. Prin acest mic efort personal contribuiţi la revalorificarea materiilor prime valoroase şi la gestionarea corespunzătoare a deşeurilor conţinând substanţe toxice.

SK Bezpečnostné pokyny

Všeobecné
1. Priložené návody sú predpokladom pre riadnu inštaláciu, zabudovanie alebo montáž a uvedenie do prevádzky. Návod uschovajte! Je potrebné prihliadať na technické údaje uvedené na výrobku. Technické zmeny vyhradené. Preštudujte si dôkladne priložené návody a bezpečnostné pokyny!
2. V návodoch sa používajú nasledujúce symboly:

Úraz elektrickým prúdom pri dotyku častí pod elektrickým napätím. Úraz elektrickým prúdom môže viesť k smrti. Prehriatie: Možné sú požiar alebo vecné škody.

Dôležité pokyny k riadnemu zabudovaniu, inštalácii, montáži a uvedeniu do prevádzky.

Informácia k poradiu inštalácie, poradiu montáže alebo prevádzkovým pokynom.

Bezpečnostné pokyny
Montáž a opravárenské práce sa smú vykonávať len odborníkom na elektrinu podľa miestnych bezpečnostných predpisov.
3. Buďte maximálne opatrní pri pripájaní svietidla na elektrickú sieť, aby ste sa vyhli zasiahnutiu elektrickým prúdom.
4. Keď si netrúfate na inštaláciu, zabudovanie alebo montáž alebo neexistuje na požadovanom mieste ešte žiadny prístup k elektrickému vedeniu, tak sa musí prizvať odborník na elektriku.
5. Pred začiatkom prác vypnite / zapnite bez napätia sieťové vedenie (220-240 V!). Vypnite alebo vytočte vždy poistku.
6. Skontrolujte s fungujúcou skúšačkou napätia, či sa skutočne na vedení nenachádza žiadne elektrické napätie
7.Rešpektujte potrebný IP druh krytia IP-x3/x4/x5/x7
(ochrana pred vodou) na mieste nasadenia.
8. Vodiče pod elektrickým napätím (laná, tyče, ..) rôznych (nízkonapäťových) osvetľovacích systémov namontujte tak, aby nemohli navzájom prísť do kontaktu.
9. Tepelná izolácia nesmie ležať na svietidle / prevádzkovom prístroji. Medzi prevádzkovým prístrojom a osvetľovacími prostriedkami sa musí
dodržiavať odstup podľa montážneho návodu. Musí byť zabezpečený prívod vzduchu a odvod vzduchu. Nebezpečenstva prehriatia!
10. Ak je napájacie vedenie poškodené, je výrobok nepoužiteľný.

Návody na montáž/montáž
11. Pozor! Počas inštalácie musí zostať osvetľovací systém bez elektrického napätia. Konektory sa nesmú počas prevádzky alebo pod elektrickým napätím spájať, uvoľňovať alebo meniť. Spojenie pod
elektrickým napätím zničí alebo poškodí LED.
12. Len nato určené systémy svietidiel sa smú rozširovať pomocou prídavných svietidiel.
13. Používajte len vhodný predradený prístroj. Nesprávna intenzita elektrického prúdu/výška elektrického napätia alebo polarita môže zničiť výrobok.
14. Elektrický výkon LED svietidiel musí ležať vo výkonovom rozsahu predradeného prístroja LED. Rešpektujte údaje na typovom štítku svietidla a predradenom prístroji.
15. Škody, ktoré by boli spôsobené v dôsledku neodborného použitia, manipulácie, inštalácie alebo prevedených zmien alebo prestavieb, sú vylúčené z poskytnutia záruky/záruky a ručenia.

Čistenie a starostlivosť
- Nepoužívajte agresívne detergenty, čistiace alkohol alebo iné chemické roztoky. Poškodzujú byt a môžu viesť k poruchám výrobku.
- Výrobok sa neprepúšťajte do vody.
- Vyčistite produkt sušinou bez vlákien.

Technické údaje
Číslo vzoru 13827
Vstup ..... 220-240V~, 50/60Hz
Výstup..... 24V ⎓ , MAX 3A
Maximálny výstupný výkon..... 72Z
Energetická účinnosť
pri plnom zaťažení..... 86,5%
Žiadny výkon zaťaženia (Pno)..... ≤ 0,50W
Plánované použitie .... Len pre LED moduly!
Zmerateľný..... Nesmierne
Ochrana pred
elektrickým šokom..... Trieda II
Stupeň ochrany IP44
Prevádzkové
podmienky..... -25°C až +45°C

Označenie CE
Výrobca potvrdzuje vyhlásením o zhode s normami EÚ, že výrobok zodpovedá aplikovateľným smerniciam Európskej únie.

Staré elektrické prístroje sa nesmú zlikvidovať spolu s domovým odpadom. Musí sa odviezť na separátnu likvidáciu. Likvidácia v lokálnych zberniach surovín je bezplatná pre súkromné osoby. Majiteľ starého elektrického prístroja je zodpovedný za to, aby bol prístroj odvezený na toto alebo podobné zberné miesto. Touto drobnou osobnou snahou prispievate k tomu, aby sa recyklovali cenné suroviny, a aby sa odborne zlikvidovali toxické látky.

CZ Pokyny k bezpečnosti

Obecné informace
1. Přiložené instrukce jsou předpokladem pro správnou instalaci, vestavbu nebo montáž a uvedení do provozu. Instrukce uschovejte! Dodržujte
technické údaje uvedené na výrobku. Technické změny vyhrazeny. Přečtěte si pozorně přiložené instrukce a pokyny k bezpečnosti!
2. V návodu se používají následující symboly:

Zásah elektrickým proudem při kontaktu s díly pod napětím. Zásah elektrickým proudem může způsobit smrt. Přehřátí: Hrozí požár nebo hmotné škody.

Důležité pokyny ke správné vestavbě, instalaci, montáži a uvedení do provozu.

Informace k pořadí instalace či montáže nebo pokyny k obsluze.

Pokyny k bezpečnosti
Montážní práce a opravy smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář v souladu s místními bezpečnostními předpisy.
3. Při připojování svítidla k elektrické síti buďte zvlášť opatrní, abyste nedošlo k zásahu elektrickým proudem.
4. Pokud si na instalaci, vestavbu nebo montáž netroufáte nebo pokud na požadované místo ještě není zavedeno elektrické vedení, požádejte o pomoc kvalifikovaného elektrikáře.
5. Před zahájením prací vypněte/odpojte vedení elektrického proudu (220-240V!). Vždy vypněte jistič nebo vyšroubujte pojistku.
6. Funkční zkoušečkou napětí zkontrolujte, zda vedení skutečně není pod napětím.
7. Na místě montáže dodržte potřebné krytí IP-x3/x4/x5/x7 (ochrana před vodou).
8. Vodiče vedoucí elektrický proud (lanka, tyče...) různých (nízkonapěťových) systémů osvětlení namontujte tak, aby se nemohly dotýkat.
9. Teplená izolace nesmí ležet na svítidlu ani provozním přístroji. Mezi provozním přístrojem a svítidlem musí být dodržena vzdálenost uvedená v
návodu k montáži. Zajistěte dostatečný přívod a odvod vzduchu. Nebezpečí přehřátí!
10. Dojde-li k poškození napájecího kabelu, je výrobek neupotřebitelný.

Montážní/montážní návod
11. Pozor! Po dobu instalace musí systém osvětlení zůstat odpojen od přívodu proudu. Konektory nezapojujte, neodpojujte a nevyměňujte během provozu nebo pod napětím. Zapojování pod napětím zničí nebo poškodí LED diody.
12. O další svítidla smějí být rozšiřovány pouze systémy osvětlení, které jsou k tomu určeny.
13. Používejte pouze vhodný předřadný přístroj. Nesprávná síla proudu, velikost napětí nebo polarita mohou výrobek zničit.
14. Elektrický výkon LED svítidel musí být v rozmezí výkonu předřadného přístroje LED. Dodržujte údaje na typovém štítku svítidla a na předřadném přístroji.
15. Na poškození způsobené nesprávným používáním, manipulací, instalací nebo provedenými změnami či přestavbami se nevztahuje záruka/garance ani ručení.

Čištění a péče
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, čisticí alkohol nebo jiné chemické roztoky. Poškozují kryt a mohou vést k poruchám výrobku.
- Výrobek ponořte do vody.
- Výrobek očistěte suchým hadříkem bez vláken.

Technické údaje
Číslo modelu..... 13827
Vstupní..... 220-240V ~, 50/60Hz
Výstupní..... 24V ⎓ , 3A MAX
Maximální výstupní výkon..... 72W
Energetická účinnost
při plném zatížení..... 86,5%
Bez zatížení (Pno)..... ≤ 0,50 W
Zamýšlené použití..... Pouze pro LED moduly!
Stmívatelné..... Nestmívatelný
Ochrana před
elektrickým nárazem..... Třída II
Stupeň ochrany..... IP44
Provozní podmínky..... -25°C až +45°C

Označení CE
Výrobce Prohlášením o shodě EU potvrzuje, že výrobek odpovídá příslušným směrnicím Evropské unie.

Staré elektrické přístroje nesmí být likvidovány s domovním odpadem. Musí být předány na recyklaci. Likvidace na místním sběrném místě je pro soukromé osoby bezplatná. Vlastník starého elektrického přístroje je zodpovědný za předání přístroje takovéto nebo podobné sběrně. S malým osobním úsilím přispějete k tomu, aby se cenné suroviny znovu použily a toxické látky byly zlikvidovány předpisově.

PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Informacje ogólne
1. Przestrzeganie załączonych instrukcji stanowi warunek
prawidłowej instalacji, zabudowy lub montażu i oddania do użytku. Instrukcję należy zachować! Przestrzegać danych technicznych umieszczonych na produkcie. Zastrzega się prawo do zmian technicznych. Załączone instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa należy uważnie przeczytać!
2. W instrukcjach stosuje się następujące symbole:

Porażenie prądem elektrycznym w przypadku kontaktu z elementami przewodzącymi prąd. Porażenie prądem elektrycznym może spowodować śmierć. Przegrzanie: możliwość wystąpienia pożaru lub szkód rzeczowych.

Ważne informacje na temat prawidłowej zabudowy, instalacji, montażu i oddania do użytku.

Informacje dotyczące kolejności instalacji i montażu oraz informacje dotyczące pracy.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa
Prace montażowe i naprawcze wolno wykonywać wyłącznie elektrykom zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami bezpieczeństwa.
3. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, należy zachować szczególną ostrożność podczas podłączania oprawy do sieci elektrycznej.
4. W przypadku braku wystarczających umiejętności i wiedzy wymaganej do instalacji, zabudowy lub montażu, a także w sytuacji, jeżeli w wybranym miejscu nie jest dostępny przewód elektryczny, należy wezwać elektryka.
5. Przed rozpoczęciem pracy wyłączyć zasilanie przewodu sieciowego (230 V!) lub odłączyć przewód. Zawsze trzeba wyłączyć lub wykręcić bezpieczniki.
6. Sprawnym wskaźnikiem napięcia upewnić się, że przewód rzeczywiście nie znajduje się pod napięciem.
7. W miejscu montażu zachować wymagany stopień ochrony IP-x3/x4/x5/x7 (ochrona przed szkodliwymi skutkami wnikania wody).
8. Elementy przewodzące prąd elektryczny (linki, drążki,...) różnych (niskonapięciowych) systemów oświetleniowych montować w sposób wykluczający ich wzajemny kontakt.
9. Na oprawie / urządzeniu sterującym nie może znajdować się izolacja termiczna. Między urządzeniem sterującym a źródłem światła zachować minimalny odstęp zdefiniowany w instrukcji montażu. Zapewnić odpowiednią wentylację nawiewną i wywiewną. Niebezpieczeństwo przegrzania!
10. Jeżeli przewód zasilania sieciowego jest uszkodzony, to artykuł nie nadaje się do użytku.

Instrukcja montażu/montażu
11. Uwaga! Podczas instalacji system oświetleniowy nie może się znajdować pod napięciem. Podczas pracy i przewodzenia prądu złącz wtykowych nie wolno łączyć, rozłączać ani
wymieniać. Połączenie złącza pod napięciem powoduje zniszczenie lub uszkodzenie LED.
12. Możliwość rozszerzenia jest dostępna wyłącznie w zaprojektowanych w odpowiedni sposób systemach opraw oświetleniowych.
13. Stosować wyłącznie statecznik o odpowiednich parametrach technicznych. Nieprawidłowa wartość prądu elektrycznego / napięcia lub polaryzacji może zniszczyć produkt.
14. Moc elektryczna LED musi być zgodna z zakresem mocy elektrycznej statecznika LED. Przestrzegać parametrów podanych na tabliczce znamionowej oprawy i statecznika.
15. Szkody powstałe wskutek nieprawidłowego użytkowania, transportu, instalacji lub przeprowadzonych modyfikacji i zmian konstrukcyjnych nie są objęte rękojmią/ gwarancją i
zakresem odpowiedzialności producenta.

Czyszczenie i pielęgnacja
- Nie stosować agresywnych detergentów, alkoholu czyszczącego ani innych roztworów chemicznych. Uszkadzają obudowę i mogą prowadzić do awarii produktu.
- Nie zanurzać produktu w wodzie.
- Oczyścić produkt suchą, bezwłókienniczą szmatką.

Dane techniczne
Numer modelu..... 13827
Wejście..... 220-240V~, 50/60Hz
Wyjście..... 24V ⎓ , 3A MAX
Maksymalna moc wyjściowa..... 72W
Efektywność energetyczna
przy pełnym obciążeniu..... 86,5%
Brak mocy obciążenia (Pno)..... ≤ 0,50W
Przeznaczone
zastosowanie..... Tylko dla modułów LED!
Możliwość
przyciemniania..... Nieściemnialne
Ochrona przed
porażeniem elektrycznym..... Klasa II
Stopień ochrony..... IP44
Warunki eksploatacji..... -25°C do +45°C

Oznaczenie CE
Producent poświadcza w deklaracji zgodności UE, że produkt spełnia wymogi stosowanych dyrektyw Unii Europejskiej.

Cały sprzęt elektryczny nie może być usuwany do śmieci domowych. Sprzęt elektryczny musi być oddzielnie usuwany. Dostarczenie do lokalnego punktu zbiorczego jest bezpłatne dla osób prywatnych. Właściciel złomu elektrycznego odpowiedzialny jest za dostarczenie sprzętu do takiego lub podobnego punktu zbiorczego. Przy niewielkim wysiłku przyczynią się Państwo do ponownego wykorzystania cennych materiałów i usunięcia substancji toksycznych zgodnie z przepisami.

ES Advertencias de seguridad

Indicaciones generales
1. Las indicaciones adjuntas son condiciones previas indispensables para la instalación, el empotrado o el montaje y la puesta en funcionamiento adecuados. ¡Conserve estas indicaciones! Han de observarse los datos
técnicos indicados en el producto. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas. ¡Lea detenidamente las indicaciones y advertencias de seguridad adjuntas!
2. En las indicaciones se utilizan los siguientes símbolos:

Descarga eléctrica al tocar componentes bajo tensión. Una descarga eléctrica puede causar la muerte. Sobrecalentamiento: puede causar incendios o daños materiales.

Indicaciones importantes para el empotrado, la instalación, el montaje y la puesta en funcionamiento adecuados.

Información acerca del orden de instalación, el orden de montaje o indicaciones de funcionamiento.

Advertencias de seguridad
El montaje y los trabajos de mantenimiento deben ser realizados exclusivamente por un electricista cualificado según las normas de seguridad locales.
3. Extreme las precauciones al conectar la luminaria a la red eléctrica para evitar una descarga eléctrica.
4. Si cree que no está capacitado para realizar la instalación, el empotrado o el montaje o si el lugar deseado todavía no dispone de acceso a la red eléctrico, debe ponerse en contacto con un electricista cualificado.
5. Antes de iniciar el trabajo, asegúrese de que el cable de alimentación (220-240 V) está desconectado y exento de tensión. Desconecte siempre el fusible.
6. Compruebe con un detector de tensión que el cable esté realmente exento de tensión.
7. Debe tenerse en cuenta la clase de protección IP-x3/x4/x5/x7 (protección contra el agua) requerida en el lugar de instalación.
8. Los conductores de corriente (cuerdas, barras, etc.) de los sistemas de iluminación (de tensión baja) deben montarse de manera que no entren en contacto entre ellos.
9. El aislante térmico no debe situarse sobre la luminaria o el equipo. Entre el equipo y la fuente de luz debe mantenerse una distancia mínima indicada en las instrucciones de montaje. Debe asegurarse de que haya suficiente ventilación. ¡Riesgo de sobrecalentamiento!
10. Si se daña el cable de conexión a la red eléctrica, el artículo queda inservible.

instrucciones de instalación
11. ¡Atención! El sistema de iluminación debe estar desconectado durante la instalación. Los conectores no deben enchufarse, soltarse o cambiarse durante el funcionamiento o bajo tensión. La conexión bajo tensión estropea o daña los LED.
12. Únicamente pueden ampliarse con luminarias adicionales los sistemas destinados a tal fin.
13. Utilice únicamente un balasto apropiado. Una intensidad de corriente o una polaridad equivocadas puede destruir el producto.
14. La potencia eléctrica de las luminarias LED debe estar dentro del margen de potencia del balasto LED. Observe la información contenida en la placa de características de la luminaria y el balasto.
15. Los daños derivados de un uso, manejo o instalación inadecuados o de modificaciones o reformas realizadas quedan excluidos de la garantía y la responsabilidad.

Limpieza y cuidado
- No use detergentes corrosivos, alcohol de limpieza u otras soluciones químicas. Pueden dañar la carcasa y pueden causar fallas en el producto.
- No sumerja el producto en agua.
- productos de limpieza con tela seca sin fibra.

Principales indicadores técnicos
Modelo..... 13827
Introduzca..... 220-240V~, 50/60Hz
Salida..... 24V ⎓ , máximo 3A
Potencia máxima de salida..... 72W
Eficiencia energética a plena carga..... 86,5%
Potencia sin carga (pno)..... ≤ 0.50W
Uso previsto..... ¡¡ solo para módulos led!
La luz se
puede ajustar..... Luz no ajustable
Protección contra
descargas eléctricas..... Segundo nivel
Nivel de protección..... IP44
Condiciones de
funcionamiento..... -25°C a + 45°C

Marcado CE
El fabricante certifica con una declaración de conformidad CE que el producto corresponde a las directivas aplicables dela Unión Europea.

Los residuos de productos eléctricos no deben tirarse en la basura doméstica, sino que deben desecharse por separado. La eliminación de residuos en un punto de recogida local es gratuita para particulares. El propietario de un aparato eléctrico usado es responsable de llevar este aparato a dichos puntos de recogida o similares. Con este pequeño esfuerzo personal contribuirá a reutilizar materias primas de gran valor y a eliminar sustancias tóxicas adecuadamente.

Die BOLD GmbH
Auf dem Liethberge 26
38690 Goslar - Germany
www.die-bold.com

V-20250406